

代議員

AAで一番大事な役割かもしれません

G.S.R. (General Service Representative)

May be the most important job in A.A.

“グループは一番適任のメンバーを自分たちの代議員に選出することで、グループの将来を、そして、AA全体の将来を確実に守ることになる”

代議員は:

代議員はホームグループとAA全体とをつなぐ橋渡しの役割をする。1953年に話を戻そう。この年に、まったく新しいタイプの任されたしもべとして、“グループ連絡員”を設けるという提案がなされた。ただし連絡員は、各グループと“本部”(現在のゼネラルサービスオフィス)との間で最新の情報を交換するパイプ役に過ぎなかった。その役割は現在でも代議員の大事な仕事である。しかし、代議員という名称の通り、今はもっと大きな責任を伴うものである。具体的には、代議員は事実だけでなくアイデアや意見も伝えていく。こうして代議員を通して伝えられたグループの良心が、評議会で表明される“フェローシップ全体の集積された良心”となっていく。AAのあらゆることと同様、それはシンプルな一連のステップを通して有効に働くものである(全体像を詳しくつかむには、『AAサービスマニュアル』を参照のこと)。

ゼネラル・サービス

1. 地区委員会

代議員は他のグループの代議員と共に地区委員会に参加する。代議員はすでにセントラルオフィスやインターグループの活動を経験していることと思う。セントラルオフィスは、グループがお互いに協力してその地域のアルコールの手助けをするところである。けれども、地区はオフィスとは機構上まったく別の流れであり、はるかに大きな範囲にまで及んでいる。地区が集まって地域となる。代議員はほかの代議員と共に地区委員を選出し、選出された地区委員によって地域委員会が構成される。さて、代議員は地区委員に何もかも任せて、ただ傍観していれば良いのだろうか？そんなことはない。代議員は実際、アメリカ/カナダ/に91あるどの地域でもたいへん積極的である。

2. 地域集会と地域評議員選出

代議員は年に4回(多くの地域では年4回が多い)開催される**地域集会**に出席する。(年に2回行われることが多い)選出集会では、地域内の代議員全員と地区委員と共に、委員会の役員と**地域評議員**を選出する。

3. 評議会

各メンバーが、回復の手助けを求めるときにはホームグループを頼みとするのと同様、アメリカ/カナダのグループがAAの一体性と力を持続させるにあつたては——そのことが今日AAにつながるアルコール、明日やってくるアルコールに対する私たちの義務である——評議会を頼みとしている。グループと評議会との間の相互コミュニケーションを図っていくか、あるいは断ち切ってしまうかは代議員次第である。代議員は、AAメンバー全員にとって重要な問題に対するグループの意見が、地域委員から評議委員を経由し、4月の評議会会議で合意された結論の一部をなすに至ったかどうかを目を向けていく。そうすることで得られるものは、地域評議員や評議会

メンバーが評議会で分かち合った経験の中からグループに役立つ事柄をみんなに伝えることができることである。地区委員からの要請を受け、グループで特に時間を設定して、評議会の最終報告書は地区委員にも送付されるが、この中にはすべての議事項目についての報告がある。代議員はこの報告書を購入しようとグループに提案してみたらどうだろうか。

4. AA 住所録(AA ダイレクトリー)

代議員は当初の役割の“グループ連絡委員”でもある。選出された代議員は直ちに(あるいはグループの担当者から)代議員の氏名と住所を**地域委員会**の事務局と G S O の両方に送付して頂きたい。G S O へは、前任者の氏名も同時に知らせて頂ければ混乱なく事務処理ができる。また、次回発行の AA 住所録(AA ダイレクトリー)に新代議員の氏名がグループ連絡者として掲載される。[○注アメリカ/カナダの AA 住所録(ダイレクトリー)には、州ごとに、全グループ名、代議員の電話番号が掲載されている。AA の内部資料ではあるが、世界中のメンバーが注文して入手できるものである]。

5. G S O からの送付資料

登録されると、G S O から新代議員に、AA 住所録(ダイレクトリー)、代議員向けのサービス資料一式(内容については下記を参照)、隔月版のニューズレター“BOX459”が送られる。それらを利用し、また同時に、グループのメンバーたちとも共有していただきたい。出版物注文用紙のリストの中に、“新刊”表示のパンフレットがあるかどうかチェックし、自分のグループの出版物展示ラックに、ソブラエティに必要な道具となるパンフレット類がすべてそろっているか、メンバーが購入できるようになっているかの確認をする。BOX459 に国際コンベンションのニュースが掲載されていたら、その楽しいニュースもぜひ広めて頂きたい。

6. 伝統

代議員は下記に掲載された情報の内容(○注 9.10.11 番)についてある程度まで学んだことと思う。そこで代議員は、グループが伝統にかかわる問題に直面したときには、力になることができる。その際、答えのすべてを理解している必要はない。そんなことはだれもできないことである。けれども、幅広い AA の経験から引き出された素晴らしい提案がどこに掲載されているかは調べることができると思う。

7. AA の自立

グループの会計係と一緒に、グループの人たちに、AA ではあらゆる点で自立を保っていることを、伝統 7 を示して知ってもらう。セントラルオフィス、G S O 、地域委員会を財政面から支える 6-3-1 プランのことや、バースデイプランという個人献金についても説明する。

8. AA の視野を大きく広げる

地域内のすべての AA とコンタクトを取っている今、地域で開催が予定されているコンベンションの情報も自分のグループに伝える。代議員として、AA の視野を大きく広げる喜びを同僚のメンバーたちと分かち合う。

代議員にとって必要な情報

9. ゼネラル・サービス機構について

『AA サービスマニュアル/ワールドサービスのための 12 の概念』、『インサイド AA』、『愛とサービスの環』——これらと、さらに評議会の最終報告書もすべて代議員向けの送付資料一式の中に入っている。

10. 伝統について

『AA の伝統ができるまで』(資料一式に含まれる)、『12 のステップと12の伝統』、『成年に達する』、『絵で見る12の伝統』

11. グループの問題について

『AA グループ』、『自分たちの献金だけで自立』(双方とも一式に含まれる)。15 種類の AA ガイドライン(出版物の注文用紙にタイトルが掲載されている)の中には、グループが他のグループ、または AA 以外の団体と関わる際の提案が書かれているものもある。

グループが代議員を選出すると:

このリーフレットの表紙にも書かれているように、代議員は AA の中で一番大事な役割かもしれない。アメリカ/カナダの場合、代議員はゼネラル・サービス機構のまさに土台をなすものである。代議員を通して、グループの意見が地区委員会、地域集会、そして最終的には評議会で表明される。代議員を通して、評議会に分かち合われたアメリカ/カナダ国内のグループの経験がグループに伝えられ、グループは強力になる。それは個人のソブラエティが AA メンバーの経験の分かち合いによって強力になるのと同じ仕組みである。

いつ、どのようにして

1. 任期

代議員の 2 年任期は、地域の地区委員や評議会評議員の任期と一致している。そのため、評議員を選出する地域集会の前にグループは代議員を選出するのが一般的である。新しい地区委員や新評議員同様、代議員の任期も普通 1 月から始まるので、9 月が選出時期として最も適していると思われる。その間に、代議員としての責任について学ぶことができる。

2. 特別選出ミーティング

十分に情報を伝えられたグループは特別選出ミーティングを開いており、そこで、サービス活動の道を堅実に歩んでいるメンバーが代議員の役割を説明している。GSO の活動を紹介したスライドやビデオも役立つだろう。

3. 選出手続き

代議員選出の手続きは、グループのいろいろな役員を選出する時と同様である。議場から指名を受ける時間の余裕をみておく必要があるだろう。その後、書面による投票に移り、過半数で当選とするのが一般的である。

4. 通知

代議員が選出されたら直ちに通知を出す。地域委員会も GSO も新代議員の氏名と住所が判らなかつたら、連絡が途絶えてしまうため、これは大事なことである。

5. 代議員代理

選出のためミーティングでは、同時に代議員代理(選出方法は同じ。○注日本では副代議員と呼ぶこともある)も選ぶ。ふたりは常に連絡を取り合って活動する。代議員代理もこうして日ごろから知識を備えておき、代議員が地区や地域の委員会に出席できない場合には、代理として役割を果たす。

6. 地区委員に選出されたら

代議員が地区委員に選出されてしまった場合はどうなるのだろうか? その時は自動的に代理が代議員となる——これも二人選出する理由であり、ぜひともこの通りにして頂きたい。

代議員にふさわしい人は

7. 最低 2、3 年ぐらいのソブラエティが必要だろう。また、ホームグループで積極的に活動しているメンバーかどうかも大変重要なことである。別のグループで何らかの役割についてはいけけない。

8. AAでのこれまでのサービスの経験が代議員として成功するかどうかを分ける。セントラルオフィスや広報、施設委員会等、何かの委員会で責任を担っていたグループの係りやメンバーの人たちを候補者として考える。
9. グループの中に、すでに12の伝統とサービス機構に深い関心を持っている人がいたとしたら、幸運である。
10. 任されたしもべとしてあの人はすばらしい人だ、あるいはAAメンバーとしてすばらしい人だ、と言われるような性格上の資質を備えている人をまず探してみよう。つまり、忍耐、理解力そして“個人よりも原理を優先することができる”確固たる決断力があるかどうか…。
11. 将来の評議会評議員は現在の代議員の中から生まれる。したがって今メンバーが行なう選択次第で、今後地域全体の意見が確実に表明されていくかどうか、また、AAメンバー全員に対して共同創始者が残してくれた三番目の遺産の核心である評議会が活力をおびたものになっていくかどうかがかかっているのである。

ゼネラル・サービスと代議員についてのビル・Wの意見

AAのサービスとは、苦しんでいる仲間の手を差し伸べるために役立つものすべてを指す。

12番目のステップそのものから、硬貨を入れて電話をかけること、一杯のコーヒー、そして世界規模でAAの活動を行なっているゼネラルサービスオフィスまで…これらすべてのことの総称が、「サービス」という第三のレガシー(三番目の遺産)である。

個人、グループ、地域、AA全体、そのいずれで行なわれるサービスであっても、これらの活動はAAの存続と成長にとってきわめて重要なものである。また、これらのサービスを廃止して、AAをもっと単純化することもできない。サービスを廃止したら、混乱を呼び、ものごとは一層複雑になるばかりだろう。

一番重要でありながら、おそらく最も理解されないサービスとは、AA全体としての役割、つまり、ゼネラルサービスオフィスや常任理事会(常任理事)の活動である。草創期のころから世界的のAAの一体性が保たれ、ここまで成長してきた軌跡をたどれば、ゼネラルサービスオフィスや常任理事会の活動にたどりつくことができる。

AA全体から直接導きを得るために評議会が生まれた。年に1度開催される評議会にはアメリカ/カナダの90名の評議員が、常任理事、理事、GSO、やグレイプバインのスタッフと共に参加する。評議会の成功は計り知れないほどのものであり、何年にも及んで評議会が達成したものはみな、納得させられるものばかりである。

AAのサービス機構全体の力はグループから生まれ、グループが選出した代議員から生まれる。代議員がいかに重要であるかは、いくら強調しても強調しすぎることはない。

G.S.R. May Be the Most Important Job in A.A.

English edition copyright ©1955, 1983 Japanese edition copyright ©1999
Alcoholics Anonymous World Services, Inc. All rights reserved.

Translated from English and created with permission of Alcoholics Anonymous World Services, Inc. (A.A.W.S.) Copyright in the English language version of this work is also owned by A.A.W.S., New York, N.Y. No part of this work may be duplicated in any form in any language without the written permission of A.A.W.S.

This is A.A. General Service Conference-approved Literature

代議員 AAで一番大切な役割かもしれません

英語版©1955年、1983年/日本語翻訳版©1999年
A.A.ワールド・サービス(A.A.W.S.)社 無断複写・複製・転載を禁ず

本書は、A.A.ワールド・サービス(A.A.W.S.)社の許可を得て、英語から翻訳、印刷されたものです。本書の英語版の著作権もまた、ニューヨーク州、ニューヨーク市のA.A.W.S.が所有しています。A.A.W.S.の書面による許可なく、本書の全部または一部を、いかなる言語においても、いかなる形式においても、無断で複写複製することは禁じられています。

評議会承認出版物